

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information	Value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	IYYAMA	
2.	Supplier's model identifier	XUB2493HSU-B1	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic	F	
4.	On mode power demand for Standard Dynamic	N/A	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	N/A	
6.	On mode power demand in High Dynamic	N/A	W
7.	Off mode, power demand	N/A	W
8.	Standby mode power demand	N/A	W
9.	Networked standby mode power demand	N/A	W
10.	Electronic display category	Monitory a LFD	
11.	Size ratio	16:9	integer
12.	Screen resolution (pixels)	310	pixels
13.	Screen diagonal	60,452	cm
14.	Screen diagonal	23,8	inches
15.	Visible screen area	N/A	cm ²
16.	Panel technology used	LCD IPS	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	N/A	
18.	Voice recognition sensor available	N/A	
19.	Room presence sensor available	N/A	
20.	Image refresh frequency rate	60	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware	N/A	date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts	N/A	date
23.	Minimum guaranteed product support (until):	N/A	date
24.	Power supply type:	internal	
<i>i</i>	External standardised power supply (included in the product box)	N/A	
	Input voltage	N/A	N/A
	Output voltage	N/A	N/A
<i>ii</i>	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	N/A	N/A
	Required output voltage	N/A	V
	Required delivered current	N/A	A
	Required current frequency	N/A	Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговски марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija modelitähis	Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardise beheldavabemiku (SDR) puhul	Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (SDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavabemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatühtsuse klass (HDR)	Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режим „дисплей“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine laendatud beheldavabemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „деактивиран“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, príkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode veille
8.	Консумирана мощност в режим „ла готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschafts-zustand	Energiatarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в режим „режим“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbetrieb	Energiatarbimine võrgu kasutamise ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на екранната плоча	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmekategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměrné stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Ανάσφαι δαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmplesning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldasteravus (pikselites)	Ανάσφαι οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčná obrazovky	Skærm diagonal	Bildschirmdiagonale	Ekrani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčná obrazovky	Skærm diagonal	Bildschirmdiagonale	Ekrani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видна площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekrani nähtava osa pindala	Εμφανιζόμενη οθόνη	Surface visible de l'écran
16.	Исполнена технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt paneleteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласно разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu	Stemmenkendelsensensor vorhanden	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor vorhanden	Anwesenheitssensor vorhanden	Likumisandur	Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image
21.	Минимална гаранция на наличност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimumsødgang til software- og firmwareaktualiseringer (indtil):	Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis):	Tarhvara ja põlvvara uuenduste mini- maalse tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενιαίου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως ες):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au):
22.	Минимална гаранция на наличност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):	Garanteret minimumsødgang til reserve- dele (indtil):	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	Varusade minimaalne tagatud kättesaadav- vus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως ες):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au):
23.	Минимална гаранция на помощ за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimumsødgang til produkt- support (indtil):	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis):	Minimaalne garanteeritud toetus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως ες):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'au):
24.	Тип на електрозахранване	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation
j)	Стандартно наименование	Nombre de la norma	Normalizovaný název	Standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)	Standardiseret eksterne Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardise või Norm	Όνομασία του τυποποιημένου τροφοδοτικού (περιλαμβανομένου της συσκευασίας του προϊόντος)	Nom de la norme normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)
	Необходимо наименование	Fuente de alimentación externa normalizada (si no está incluida en la caja del producto)	Yhden normalisoivan ulkoisen voimavaroituksen nimi (jos ei ole mukana tuotteen mukana)	Eget standardiseret eksterne strømforsyning (ikke leveret med produktet)	Standardiseret eksterne Netzeil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Geenormees externe Netzeil (ilmsi et ole müügi pakendis sisalduv)	Όνομασία του τυποποιημένου εξωτερικού τροφοδοτικού (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
	Необходимо напряжение на выходе	Tensión de salida	Vstupní napětí	Indgangsspen- ding	Eingangsspannung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
	Необходимо напряжение на входе	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Udgangsspen- ding	Ausgangsspannung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
	Необходима мощность отдачи тока	Intensidad de corriente requerida	Požadovaný výkon proud	Påkrævet strømstyrke	Benyttede strømstyrke	Nõutav voollugevus	Απαιτούμενη τάση ρεύματος	Intensité du courant à fournir
	Необходима частота на ток	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benyttede Strømfrequen- z	Nõutav voollasagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL								
1.	Ime ili zahtim znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Pieglabījā nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla	A szállító neve vagy védjegye	Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy;								
2.	Dobavjačeva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Pieglabījā modeļa identifikators	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-modelli tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy								
3.	Razred energetske učinkovitosti za stan-darđni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Enerģeefektivitātes klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)	Enerģijos varijomų efektyvumo klasė vert-kiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Energiatékonyagsági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
4.	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvi režīmā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)	Įungties veiksmos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Bekapsotti išimamid energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand voor SDR	Pobór mocy w trybie włą- czenia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Enerģeefektivitātes klase (HDR)	Enerģijos varijomų efektyvumo klasė (HDR)	Energiatékonyagsági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)								
6.	Snaga u uključenom stanju za način ve- log dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvi režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiķais diapazons) režīmam	Įungties veiksmos galios poreikis veikiant didėles dinaminės srities (HDR) veikiena	Bekapsotti išimamid energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Gwawija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie włą- czenia dla szer-okiego zakresu dynamicznego (HDR)								
7.	Snaga u uključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	Įjungties veiksmos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energijaigiję	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti	Opgenomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wył- czenia								
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidģtāves režīmā (W)	Budejimo veiksmos galios poreikis	Kézenelti üzemmód, energijaigiję	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania								
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tiklērerosa gaidģtāves režīmā (W)	Tinklinės budejimo veiksmos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti ü- zemmod, energijaigiję	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebo- den stand- bystand	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-łączeniu do sieci								
10.	Kategorija elektroniskog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninis vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proporzjon tad-daqs	Categorie elettronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego								
11.	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Plātuma/augstuma samērs	Dydzio santykis	Oldalány	Il-riżoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu								
12.	Rađunost zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (piksoļos)	Ekrano skryta (pikseliais)	Képpértékeltség (ké- pppontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal (pixel)	Rozdzielczość ekranu (piksele)								
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu								
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Képtáv	Erija tal-iskrin vizibilitā	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu								
15.	Vidējais podarņe zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamas laukums	Matomas ekrano plotas	Látható képpérfolytelés	Il-teknologija vitata tal-paneli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia								
16.	Tehnoloģija panela kāja se- koristi	Tecnologia del pannello	Īmantotā paneļu tehnoloģija	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontrolli Awsonatika tal-Luminositā (ABC) disponibbli	Gebouite platte-schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu								
17.	Automatska regulācija sijeltnie (ABC) dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automā- tiska regulā-šana (ABC)	Yra automatinio iškaišio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabály-ozó (ABC) rendelkezésre áll	Il-senser ta' rikonnessiment tal-vuči disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regula- cji jasności (ABC)								
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Sensor tal-presenca disponibbli	Spraakherkenningsensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy								
19.	Senzor prisutnosti u prostorji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	Yra buvimo patalpėje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkez- sre áll	Il-rata ta' frekvencija tal-agg- ornement tal-immagini	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujników obecno- ści w pomieszczeniu								
20.	Učestalost osvjetljavanja slike	Tasso di frequenza di	Aktēla atsvaidzes intensitāte	Vaiždo atnaujinimo dažnis	Képrissítési frekvencia	Id-disponibilitā garantita	Beeldverversingsfrequentie	Częstotliwość odświeżania								
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažurira- nja softvera i integriranog softvera uređaja (do)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al- la)	Programmatūras un aparā- tu programmatūras ra- atjauninā- jumā minimālā garantētā pie- eejamība (līdz)	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų	A softver- és firmware-frissít- és/és garas-tölti rendelkezés- állása legalább eddig (dátum)	Id-disponibilitā garantita minima tal-ispore parts (cs)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogram- owania układowego (do)								
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezerv- nih dijelova (do)	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al- la)	Rezerves daļu minimālā garantētā piee- jamība (līdz)	Minimalus garantuotas pakeičiamųjų gauti atsarginių dal- ū laisotarpis (iki)	A tartalék alkatrészek garanti- lt rendelkez- zése állása legal- labb eddig (dátum)	L-appoġġ garantit minimu tal- prodott (sa)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met)	Minimalna gwarantowana dostępność czę- ści zamiennych (do)								
23.	Minimalna zajamčena potpora proizvoda (do)	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al- la)	Raĳojums atbalsta minimālā garantētā pie- eejamība (līdz)	Minimalus garantuotas su gamintoju susijęs pagrašbos palaikimas salikimo datuo- mu.	Garantált termék támogatás legalább eddig (dátum)	Il-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa)	Minimale gegarandeerde productonder- steuning (tot en met)	Minimalna gwarantowane wsparcie pro- dukta (do)								
24.	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentazione	Bardzības avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A táplékoztípus	Provvista tal-	Type voeding	Typ zasilania								
i	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standardizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Standardizētais ārējais avots (i- nklusu nel' imballaggio del prodotto)	Išorinis standartizuota s- tinkamas maitinimo š- altnis (de- tas į gaminto d- eķ)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabvány- nyos meg- felelő á- ramforrás (ha a termék dobozban nem része)	Szabvány neve	Il-vultag tal- output meħtie- ğ	Externe gestandaardis eerde stroomvoorzie- ning (in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Zornormalizovaný zasilací zdroj (zpracovaný v opakování z produktem)	Tytul normy
		Uzlazni napon	Tensione d' ingresso	Izejas spriegums	Išorinis standartizuota s- tinkamas maitinimo š- altnis (de- tas į gaminto d- eķ)	Iejimo įtampa	Bemeneti fesz- őség	Il-vultag tal- output	Voedings- spanning	Napięcie wej- ściowe						
		Izlazni napon	Tensione di uscita	Izejas spriegums	Išorinis standartizuota s- tinkamas maitinimo š- altnis (de- tas į gaminto d- eķ)	Išėjimo į- tampa	Kimeneti fesz- őség	Provvista tal- elettriku s- tierga externa standard- dizata (jekk mbax inkluza fil-kaxxa tal-prodott)	Isem standard	Uitgangs- spanning	Napięcie wyj- ściowe					
ii	Ođgovarivače vanjsko normirano napajanje (ako nije prilo ženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standardizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Standardizētais ārējais avots (i- nklusu nel' imballaggio del prodotto)	Išorinis standartizuota s- tinkamas maitinimo š- altnis (de- tas į gaminto d- eķ)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabvány- nyos meg- felelő á- ramforrás (ha a termék dobozban nem része)	Szabvány neve	Il-vultag tal- output meħtie- ğ	Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorzie- ning (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Odpowiedni zornormalizowany zasilacz zwrę- tyczny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy
		Potreban izlazni napon	Tensione in uscita necessaria	Vajadzģgais izejas spriegums	Išorinis standartizuota s- tinkamas maitinimo š- altnis (jei neģē- tas į gami- nio d- eķ)	Reikiamas iše- jimo įtampa	Előirt kimeneti fesz- őség	Il-kurrent inwaxsal meħtie- ğ	Verijeste uit- gangss- pan- ning	Wymagane napięcie wyj- ściowe						
		Potreba jakost struje	Tipo di alimentatore	Intensità di cor- rente necessaria	Vajadzģgais str- ā- vas spriegums	Reikiamas tie- kiamas srovė	Előirt szállított áram	Il-frekvencija tal-kurrent meħtie- ğ	Verijeste aangele- ver- de stroom- frequentie	Wymagane natężenie prą- du						
Potreba frek- vencia struje	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Frequenza di corrente necessaria	Vajadzģgais strā- vas frekvence	Frequencija sro- ves dažnis	Előirt á- ramfrekvencia			Verijeste uit- gangss- pan- ning	Wymagana czę- śćotliwość prądu							

	PT	RO	SK	SL	FI	SV												
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	Tavaraintoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke												
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavaraintoimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning												
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter-val dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan-dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	Energiatehokkuusluokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)												
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen-tru intervalul dinamic standard (SDR)	Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)												
5.	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske učinkovitosti (HDR)	Energiatehokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)												
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen-tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)												
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Príkon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päältä-tilassa	Effektbehov i friläge												
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Príkon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge												
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Príkon v režime pohotovosti pri zapejnení v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge												
10.	Categoria de ecrã electronic	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm												
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande												
12.	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)												
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal												
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal												
15.	Área visível do ecrã	Aria suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruutu	Synlig bildskärmsarea												
16.	Tecnologia de panel utilizată	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärsteknik												
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig												
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig												
19.	Detector de presença disponível	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig												
20.	Frequência de atualização de vídeo	Frecvența de reîmproștare a imaginii	Obnovovací kmitočet	Stopnja pogostosti osveževanja	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens												
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até:)	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (až):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muuten ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)												
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até:)	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)												
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até:)	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):	Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)												
24.	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nämn på standard)												
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholähde (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard	Tensão de entrada	Tensiunea de intrare	Vstupné napätie	Vhodna napetost	Syöttöjännite	Ingående spänning
													Tensão de saída	Tensiunea de ieșire	Výstupné napätie	Izhodna napetost	Lähtöjännite	Utgående spänning
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Ustrezni standardizirani napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard	Requisito de tensão de saída	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výstupné napätie	Zahtevana izhodna napetost	Vaadittu lähtöjännite	Krav på utgående spänning
													Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar	Požadovaný prúd	Potrebna jakost toka	Vaadittu virran voimakkuus	Krav på utgående strömstyrka
													Requisito de frequência da corrente	Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prúdu	Potrebna frekvenca toka	Vaadittu virran taajuus	Krav på strömmens frekvens